



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral des finances DFF
Eidgenössisches Finanzdepartement EFD
Centrale de compensation CdC
Zentrale Ausgleichsstelle ZAS
Finances premier pilier
Finanzen erste Säule

Rechnungen der AHV, IV und EO per 30. September 2017

Comptes AVS, AI et APG au 30 septembre 2017

**Bilanz und Betriebsrechnung
der AHV
per 30. September 2017**

**Bilan et compte d'exploitation
de l'AVS
au 30 septembre 2017**

Ausgleichsfonds der AHV
Fonds de compensation de l'AVS
Bilanz per 30.09.17 - Bilan au 30.09.17

AKTIVEN	30.09.2017	30.09.2016	ACTIFS
Flüssige Mittel und Anlagen	30'962'597'271.22	29'717'542'780.21	Liquidités et placements
Flüssige Mittel und Anlagen	30'962'597'271.22	29'717'542'780.21	Liquidités et placements
Anteil flüssiger Mittel (1)	10'576'137.22	17'030'830.05	Quote-part liquidités (1)
Anteil Anlagen (2)	30'952'021'134.00	29'700'511'950.16	Quote-part placements (2)
Sozialwerk	3'608'293'856.10	3'583'751'297.34	Oeuvre sociale
Kontokorrente (3)	3'603'836'464.52	3'583'701'297.34	Comptes courants (3)
Ausgleichskassen (4)	3'330'189'866.52	3'312'137'257.34	Caisses de compensation (4)
Bund, MwSt	0.00	0.00	Confédération, TVA
Bund, Beiträge	0.00	0.00	Confédération, contributions
Bund, Spielbankenabgabe	273'646'598.00	271'564'040.00	Confédération, impôts sur les maisons de jeu
Debitoren	50'000.00	50'000.00	Débiteurs
Rückerstattungsforderungen	0.00	0.00	Prestations à restituer
Übrige Debitoren	50'000.00	50'000.00	Autres débiteurs
FL Beiträge (5)	4'407'391.58	0.00	Contributions AFA (5)
Bund, Beiträge an FL	2'617'594.38	0.00	Confédération, contributions AFA
Kantone, Beiträge an FL	1'789'797.20	0.00	Cantons, contributions AFA
Abgrenzungskonten (6)	0.00	0.00	Comptes de régularisation (6)
Ertragsabgrenzungen	0.00	0.00	Recettes imputées
Forderung an die IV	11'406'233'770.51	12'229'422'356.42	Créance envers l'AI
Forderung an die IV (7)	11'406'233'770.51	12'229'422'356.42	Créance envers l'AI (7)
Total Aktiven	45'977'124'897.83	45'530'716'433.97	Total actifs

1,2,3,4,5,6,7) Siehe Anhang Seiten 8-9 / Voir annexe en pages 8-9

Ausgleichsfonds der AHV
Fonds de compensation de l'AVS
Bilanz per 30.09.17 - Bilan au 30.09.17

PASSIVEN	30.09.2017	30.09.2016	PASSIFS
Sozialwerk	1'149'502'507.63	1'112'195'699.34	Œuvre sociale
Kontokorrente (8)	54'967'510.86	20'591'494.83	Comptes courants (8)
Ausgleichskassen (4)	10'729'280.82	7'596'345.84	Caisses de compensation (4)
Bund, MwSt	450'000.00	750'000.00	Confédération, TVA
Bund, Beiträge	43'788'230.04	12'245'148.99	Confédération, contributions
Kreditoren	2'617'323.03	2'602'854.20	Créanciers
Übrige Kreditoren	2'617'323.03	2'602'854.20	Autres créanciers
FL-Beiträge (5)	0.00	2'657'899.03	Contributions AFA (5)
Bund, Beiträge an FL	0.00	2'443'932.64	Confédération, contributions AFA
Kantone, Beiträge an FL	0.00	213'966.39	Cantons, contributions AFA
Arbeitslosenversicherung (9)	1'001'359'388.08	985'825'263.19	Assurance chômage (9)
ALV, Kontokorrent	807'359'388.08	790'825'263.19	AC compte courant
ALV, Rückbehalt	194'000'000.00	195'000'000.00	AC retenue
Abgrenzungskonten	0.00	0.00	Comptes de régularisation
Aufwandabgrenzungen	0.00	0.00	Charges imputées
Rückstellung (10)	90'558'285.66	100'518'188.09	Provision (10)
Rückstellung für Beitragsverluste	90'558'285.66	100'518'188.09	Provision pour pertes sur cotisations
Eigenmittel	44'827'622'390.20	44'418'520'734.63	Fonds propres
Kapital	44'827'622'390.20	44'418'520'734.63	Capital
Total Passiven	45'977'124'897.83	45'530'716'433.97	Total passifs

4,5,8,9,10) Siehe Anhang Seiten 8-9 / Voir annexe en pages 8-9

Zentrale Ausgleichsstelle / Centrale de compensation

Patrick Schmied



Daniel Bonvin



Genf / Genève, 07.11.2017

Betriebsrechnung AHV - Compte d'exploitation AVS

Ertrag	Monat / Mois 09.2017	Saldo / Solde 30.09.2017	Saldo / Solde 30.09.2016		Produits
Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber, Anteil (11)	2'894'874'521.37	22'838'244'650.62	22'686'695'678.17	0.7 %	Cotisations des assurés et employeurs, quote-part (11)
Persönliche Beiträge	430'703'079.55	1'545'969'595.91	1'559'358'983.66	-0.9 %	Cotisations personnelles
Lohnbeiträge	2'434'317'063.13	21'026'631'506.62	20'852'573'754.31	0.8 %	Cotisations paritaires
Lohnbeiträge ALV	32'780'487.70	319'609'755.30	320'407'883.10	-0.2 %	Cotisations paritaires AC
Schadenersatzforderungen	742'290.43	6'789'860.95	7'323'556.00	-7.3 %	Indemnités en réparation de dommages
Herabsetzung und Erlass	-246'728.97	-2'755'369.91	-2'888'449.95	-4.6 %	Réductions et remises
Abschreibungen von persönlichen Beitr.	-2'849'185.23	-29'751'853.06	-24'663'590.59	20.6 %	Amortissements de cot. personnelles
Abschreibungen von Lohnbeiträgen	-3'800'843.13	-37'394'749.57	-40'051'118.46	-6.6 %	Amortissements de cotisations paritaires
Nachzahlungen abgeschriebener Lohnbeitr.	87'160.57	807'249.01	738'037.66	9.4 %	Recouvrement de cot. paritaires amorties
Rückstellungen für Beitragsverluste	0.00	0.00	0.00		Provision pour pertes sur cotisations
Verzugszinsen	5'201'102.01	22'836'275.11	26'926'995.37	-15.2 %	Intérêts moratoires
Vergütungszinsen	-2'059'904.69	-14'497'619.74	-13'030'372.93	11.3 %	Intérêts rémunératoires
Beiträge	708'093'752.75	6'318'611'769.96	6'211'754'851.01	1.7 %	Contributions
Bund	708'093'752.75	6'318'611'769.96	6'211'754'851.01	1.7 %	Confédération
Steueranteile (12)	199'700'000.00	1'797'300'000.00	1'791'000'000.00	0.4 %	Parts fiscales (12)
Bund, Spielbankenabgabe	0.00	0.00	0.00		Confédération, impôts - maisons de jeu
Bund, MwSt	199'700'000.00	1'797'300'000.00	1'791'000'000.00	0.4 %	Confédération, TVA
Regress	434'249.71	3'198'182.55	5'244'199.56	-39.0 %	Actions récursoires
Zahlungen von haftpflichtigen Dritten	543'872.04	3'756'229.00	5'810'556.19	-35.4 %	Paiements de tiers responsables
Regresskosten	-109'622.33	-558'046.45	-566'356.63	-1.5 %	Frais d'actions récursoires
Andere Erträge	0.00	0.00	0.00		Autres produits
Andere Erträge (sonstige, Gabe, Vermächtnis)	0.00	0.00	0.00		Autres produits (divers, dons, legs)
Total Ertrag	3'803'102'523.83	30'957'354'603.13	30'694'694'728.74	0.9 %	Total produits

11,12) Siehe Anhang Seite 9 / Voir annexe en page 9

Betriebsrechnung AHV - Compte d'exploitation AVS

Aufwand	Monat / Mois 09.2017	Saldo / Solde 30.09.2017	Saldo / Solde 30.09.2016		Charges
Geldleistungen	3'591'675'767.54	32'080'601'401.48	31'532'018'873.95	1.7 %	Prestations en espèces
Ordentliche Renten	3'578'979'266.00	31'938'582'146.00	31'442'563'468.76	1.6 %	Rentes ordinaires
Ausserordentliche Renten	534'563.00	4'900'504.00	5'397'658.00	-9.2 %	Rentes extraordinaires
Überweisung und Rückvergütung von Beiträgen bei Ausländern	5'140'791.75	41'508'726.50	43'999'741.15	-5.7 %	Transfert et remboursement de cotisations pour des étrangers
Hilflosenentschädigungen	48'684'097.00	437'959'384.00	426'357'346.00	2.7 %	Allocations pour impotents
Fürsorgeleist. an Schweizer im Ausland	5'007.00	48'013.00	60'563.00	-20.7 %	Secours aux Suisses à l'étranger
Rückerstattungsforderungen	-41'769'208.82	-343'635'500.48	-387'437'030.44	-11.3 %	Prestations à restituer
Abschreibungen von Rückerstattungs- forderungen	101'251.61	1'238'128.46	1'077'127.48	14.9 %	Amortissements de prestations à restituer
Kosten für individuelle Massnahmen	7'039'428.59	63'782'187.19	61'255'549.07	4.1 %	Frais pour mesures individuelles
Hilfsmittel	6'542'073.34	60'073'108.99	58'619'726.72	2.5 %	Moyens auxiliaires
Reisekosten	0.00	0.00	0.00		Frais de voyage
Assistenzbeitrag	497'355.25	3'709'078.20	2'635'822.35	40.7 %	Contribution d'assistance
Rückerstattungsforderungen	0.00	0.00	0.00		Prestations à restituer
Beiträge an gemeinnützige Inst.	651'330.00	64'522'095.00	67'683'230.15	-4.7 %	Subv. à des org. d'utilité publ.
Organisationen der Altershilfe	651'330.00	47'680'710.00	51'483'566.15	-7.4 %	Organisations pour l'aide à la vieillesse
Ind. Finanzhilfen an alte Menschen (PS)	0.00	16'000'000.00	15'299'664.00	4.6 %	Aides fin. ind. aux personnes âgées (PS)
Ind. Finanzhilfen an Hinterlassene (PJ)	0.00	841'385.00	900'000.00	-6.5 %	Aides fin. ind. aux survivants (PJ)
Durchführungskosten	1'135'338.67	9'949'682.01	9'475'567.51	5.0 %	Frais d'instruction
Abklärungsmassnahmen	1'117'531.97	9'684'572.26	9'173'808.06	5.6 %	Mesures d'instruction
Kosten und Parteientschädigungen	17'806.70	265'109.75	301'759.45	-12.1 %	Frais et dépens
Verwaltungsaufwand (13)	21'477'959.87	101'426'337.35	103'248'881.72	-1.8 %	Frais d'administration (13)
Posttaxen	-101'260.00	14'127'989.43	17'495'257.75	-19.2 %	Taxes postales
Kosten AHVG	18'200'000.00	58'216'380.56	60'914'436.88	-4.4 %	Frais LAVS
IV-Stellen (Leistungen zu Lasten der AHV)	0.00	0.00	0.00		Offices AI (prestations à charge de l'AVS)
Zuschüsse an die AK	0.00	0.00	0.00		Subsides versés aux CC
Kostenrückerstattungen	0.00	0.00	0.00		Remboursements de frais
Kosten Fondsverwaltung, Anteil	3'379'219.87	29'081'967.36	24'839'187.09	17.1 %	Frais de gestion des Fonds, quote-part
Total Aufwand	3'621'979'824.67	32'320'281'703.03	31'773'682'102.40	1.7 %	Total charges
Betriebsergeb. des Sozialwerks	181'122'699.16	-1'362'927'099.90	-1'078'987'373.66	-26.3 %	Résultat d'expl. de l'oeuvre
Anlageergebnis, Anteil (14)	96'185'343.54	1'437'441'597.89	1'176'653'093.25	22.2 %	Résultat des placements, quote-part (14)
Zinsen auf der IV-Forder.zu Gunst. AHV(15)	9'505'194.80	85'546'753.20	91'720'667.70	-6.7 %	Int. en faveur de l'AVS s/créance AI (15)
Total Betriebsergebnis	286'813'237.50	160'061'251.19	189'386'387.29	-15.5 %	Résultat d'exploitation total

13,14,15) Siehe Anhang Seiten 9-10 / Voir annexe en pages 9-10

Ausgleichsfonds der AHV
Fonds de compensation de l'AVS
Anhang per 30.09.17 - Annexe au 30.09.17

Erläuterungen zu den Bilanzpositionen und der Betriebsrechnung.

Notes explicatives au sujet des rubriques du bilan et du compte d'exploitation.

1) Anteil flüssiger Mittel

Der Saldo der von der ZAS verwalteten Post- und Bankkonti ist gemäss dem Verteilschlüssel des Kontokorrents der Ausgleichskassen mit der ZAS auf die jeweiligen Sozialwerke verteilt.

1) Quote-part liquidités

Le solde des comptes postaux et bancaires gérés par la CdC est réparti sur les trois oeuvres sociales, sur la base de la clé de répartition du solde des comptes courants des caisses de compensation.

Aufteilung der flüssigen Mittel der ZAS

Anteil AHV	10'576'137.22
Anteil IV	1'439'953.05
Anteil EO	462'842.05
Total	12'478'932.32

Répartition des comptes de liquidités de la CdC

Quote-part AVS	10'576'137.22
Quote-part AI	1'439'953.05
Quote-part APG	462'842.05
Total	12'478'932.32

2) Anteil Anlagen

Die flüssigen Mittel und Anlagen der AHV werden gemäss der Verordnung über die Verwaltung der Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung gemeinsam mit den Mitteln des IV- und EO-Fonds verwaltet. Der in der Bilanz ausgewiesene Betrag entspricht proportional dem Anteil an AHV-Investitionen der verschiedenen Portfolios. Die Anlagen sind auf den Seiten 26 bis 33 detailliert aufgeführt. Gemäss Artikel 2 Absatz 2 des Bundesgesetzes über die Sanierung der Invalidenversicherung wurde der Betrag, der das Startkapital des IV-Ausgleichsfonds von 5 Milliarden Franken am Ende des Rechnungsjahres übersteigt, per 31.12.2016 an den AHV-Ausgleichsfonds überwiesen.

2) Quote-part placements

Les liquidités et placements de l'AVS sont gérés en commun avec ceux des Fonds AI et APG, conformément à l'Ordonnance concernant l'administration des Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants, de l'assurance-invalidité et du régime des allocations pour perte de gain. La quote-part au bilan correspond à la part revenant à l'AVS, compte tenu des investissements effectués dans les différents portefeuilles. Les placements sont détaillés aux pages 26 à 33. Conformément à l'article 2 al. 2 de la Loi fédérale sur l'assainissement de l'assurance-invalidité, le montant du capital du Fonds de compensation de l'AI excédant, à la fin de l'exercice, le capital de 5 milliards de francs, a été versé au Fonds de compensation de l'AVS en date du 31.12.2016.

3) Kontokorrente Debitoren

Forderungen, deren Zahlungen in den Folgejahren direkt unter "Flüssige Mittel und Anlagen" einfließen werden.

3) Comptes courants débiteurs

Il s'agit de créances dont les paiements seront comptabilisés directement sous la position "Liquidités et placements" au cours des années suivantes.

4) Ausgleichskassen

Beim unter "Kontokorrente der Ausgleichskassen" ausgewiesenen Betrag handelt es sich um den proportional aufgeteilten Saldo der Ausgleichskassen. Der Verteilschlüssel basiert auf dem Verhältnis von persönlichen und Lohnbeiträgen, Beiträgen der Arbeitslosenversicherung sowie den Abschreibungen und Nachzahlungen.

4) Caisses de compensation

Le solde "Comptes courants des caisses de compensation" est une quote-part calculée en proportion des cotisations paritaires et personnelles, des cotisations de l'assurance chômage, de l'amortissement de cotisations irrécouvrables ainsi que du recouvrement des cotisations amorties.

5) FL = Familienzulagen in der Landwirtschaft

Die Beträge laufen über die Zentrale Ausgleichsstelle und die kantonalen Ausgleichskassen. Residualbeträge erscheinen in der Bilanz des AHV-Ausgleichsfonds.

5) AFA = Allocations familiales dans l'agriculture

Les montants transitent via la Centrale de compensation et les caisses de compensation cantonales. Les soldes apparaissent au bilan du Fonds de compensation de l'AVS.

6) Abgrenzungskonten

Es handelt sich hierbei um Schätzungen der Beträge, welche auf das Berichtsjahr entfallen, aber erst in den folgenden Jahren den "flüssigen Mitteln und Anlagen" gutgeschrieben bzw. von diesen abgezogen werden. Die voraussichtlichen Nachzahlungen für Geldleistungen sowie Kosten für die individuellen Massnahmen werden nicht periodengerecht abgegrenzt.

6) Comptes de régularisation

Il s'agit de l'estimation des montants qui concernent l'exercice sous revue et qui seront comptabilisés l'année suivante sous la position "Liquidités et placements". Les paiements prévisibles pour les prestations en espèces, ainsi que pour les frais pour mesures individuelles ne sont pas délimités en fonction de l'exercice comptable.

Ausgleichsfonds der AHV
Fonds de compensation de l'AVS
Anhang per 30.09.17 - Annexe au 30.09.17

7) Forderung an die IV

Der von der AHV finanzierte IV-Verlustvortrag per 31.12.2010 wird als Forderung gegenüber dem IV-Fonds ausgewiesen. Die Schuld wurde gemäss Art. 2 Absatz 2 des Bundesgesetzes über die Sanierung der Invalidenversicherung um den per 31.12.2016 durch die IV zurückerstatteten Betrag verringert.

8) Kontokorrente Kreditoren

Es sind Verpflichtungen erfasst, welche in den Folgejahren direkt den "Flüssigen Mitteln und Anlagen" belastet werden.

9) ALV = Arbeitslosenversicherung

Das Beitragsinkasso läuft über die Ausgleichskassen bzw. die ZAS. Die Verbindung zur Arbeitslosenversicherung erfolgt über Kontokorrente.

10) Rückstellung für Beitragsverluste

Der Betrag dieser Rückstellung wird vor dem jährlichen Abschluss errechnet. Er entspricht dem Verlust von persönlichen und Lohnbeiträgen per 31.12.2016.

11) Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber, Anteil

Der ausgewiesene Anteil von persönlichen und Lohnbeiträgen zugunsten des jeweiligen Sozialwerks basiert auf den aktuellen Beitragssätzen sowie der jeweiligen Versicherungsunterstellung.

12) Steueranteile

Die Verbuchung der Spielbankenabgaben erfolgt einmal pro Jahr, auf den 31. Dezember. Der Betrag wird Anfang des übernächsten Jahres überwiesen. Die Mehrwertsteuer zugunsten der AHV wird monatlich auf der Basis des jährlichen Budgets verbucht. Die Zahlungen erfolgen in drei Akontozahlungen. Die letzte Zahlung erfolgt im Januar des Folgejahres und entspricht der Schlussabrechnung.

13) Verwaltungsaufwand

Posttaxen

Die Posttaxen, welche sich aus der Tätigkeit der Ausgleichskassen und der Zentralen Ausgleichsstelle für die Durchführung der AHV ergeben, werden durch den AHV-Ausgleichsfonds übernommen. Erfasst sind Porti und Kosten für den Zahlungsverkehr.

Kosten AHVG

Die Kosten der Zentralen Ausgleichsstelle für die Durchführung der AHV werden vom AHV-Ausgleichsfonds getragen und dem Bund zurückerstattet.

7) Créance envers l'AI

La perte cumulée de l'AI au 31.12.2010, financée par l'AVS, a été comptabilisée en tant que créance à l'actif du bilan. La créance a été diminuée du montant remboursé par l'AI au 31.12.2016 en vertu de l'article 2 al. 2 de la Loi fédérale sur l'assainissement de l'assurance-invalidité.

8) Comptes courants créanciers

Il s'agit de dettes dont les paiements seront comptabilisés directement sous la position "Liquidités et placements" au cours des années suivantes.

9) AC = Assurance chômage

L'encaissement des cotisations est effectué via les caisses de compensation, respectivement la CdC. La liaison avec l'assurance chômage se fait au travers de comptes courants.

10) Provision pour pertes sur cotisations

Le montant de cette provision est calculé avant la clôture annuelle des comptes. Il correspond aux montants des pertes annuelles des cotisations paritaires et personnelles au 31.12.2016.

11) Cotisations des assurés et employeurs, quote-part

Les cotisations des assurés et employeurs correspondent à la quote-part attribuée à l'assurance sur la base des taux relatifs aux cotisations paritaires et personnelles selon le cercle des assurés.

12) Parts fiscales

La comptabilisation de l'impôt sur les maisons de jeu s'effectue une fois par année au 31 décembre. Le montant est versé au début de la deuxième année qui suit. La comptabilisation de la part des recettes de TVA en faveur de l'AVS s'effectue mensuellement sur la base du budget annuel. Les contributions sont versées sous forme de trois acomptes dans l'année. Le décompte final est réalisé en janvier de l'année suivante et fait l'objet du dernier versement.

13) Frais d'administration

Taxes postales

Les taxes postales liées aux activités nécessaires à l'exécution de l'AVS, des caisses de compensation et de la Centrale de compensation sont prises en charge par le Fonds de compensation AVS et comprennent les frais postaux et les frais du trafic des paiements.

Frais LAVS

Les frais de la Centrale de compensation pour l'application de l'AVS sont remboursés par le Fonds de compensation AVS à la Confédération.

Ausgleichsfonds der AHV
Fonds de compensation de l'AVS
Anhang per 30.09.17 - Annexe au 30.09.17

IV-Stellen (Leistungen zu Lasten der AHV)

Diese Rubrik betrifft die Erstattung von Verwaltungskosten der AHV zugunsten der IV für behandelte Dossiers und Entscheide über die Hilflosenentschädigung und Hilfsmittel der AHV.

Zuschüsse an Ausgleichskassen

Um grössere Schwankungen bei den Verwaltungskostenansätzen der Ausgleichskassen aufzufangen, übernimmt der AHV-Ausgleichsfonds Zuschüsse für die Deckung von Verwaltungskosten.

Offices AI (prestations à charge de l'AVS)

Cette position concerne le remboursement des frais d'administration de l'AVS en faveur de l'AI pour des prononcés relatifs à des allocations pour impotents et à des moyens auxiliaires de l'AVS.

Subsides versés aux caisses de compensation

Pour empêcher que les taux des contributions aux frais d'administration ne diffèrent trop d'une caisse à l'autre, des subsides, prélevés sur le Fonds de compensation AVS, sont versés aux caisses de compensation pour leurs frais d'administration.

14) Anlageergebnis, Anteil

Die flüssigen Mittel und Anlagen der AHV werden gemäss der Verordnung über die Verwaltung der Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung gemeinsam mit den Mitteln des IV- und EO-Fonds verwaltet. Der in der Betriebsrechnung ausgewiesene Betrag entspricht proportional dem Anteil an AHV-Investitionen der verschiedenen Anlageklassen. Die Anlagen sind auf den Seiten 26 bis 33 detailliert aufgeführt.

14) Résultat des placements, quote-part

Les liquidités et placements de l'AVS sont gérés en commun avec les Fonds AI et APG, conformément à l'Ordonnance concernant l'administration des fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants, de l'assurance-invalidité et du régime des allocations pour perte de gain. La quote-part au compte d'exploitation correspond à la part revenant à l'AVS, compte tenu des investissements effectués dans les différentes classes d'actifs. Les placements sont détaillés aux pages 26 à 33.

15) Zinsen auf der IV-Forderungen zu Gunsten der AHV

Der kumulierte Verlust der IV wurde bis 31.12.2010 durch die AHV finanziert. Der Schuldzins, der bis Ende 2017 durch den Bund getragen wird, ist in der AHV-Rechnung als Ertrag und in der IV-Rechnung als Aufwand verbucht.

15) Intérêts en faveur de l'AVS sur la créance de l'AI

La perte cumulée de l'AI au 31.12.2010 a été financée par l'AVS. L'intérêt de la dette, pris en charge par la Confédération jusqu'à fin 2017, est mis en compte comme produit à l'AVS et comme charge à l'AI.

**Bilanz und Betriebsrechnung
der IV
per 30. September 2017**

**Bilan et compte d'exploitation
de l'AI
au 30 septembre 2017**

Ausgleichsfonds der IV
Fonds de compensation de l'AI
Bilanz per 30.09.17 - Bilan au 30.09.17

AKTIVEN	30.09.2017	30.09.2016	ACTIFS
Flüssige Mittel und Anlagen	5'263'055'073.07	5'172'744'050.42	Liquidités et placements
Flüssige Mittel und Anlagen	5'263'055'073.07	5'172'744'050.42	Liquidités et placements
Anteil flüssiger Mittel (1)	1'439'953.05	2'323'926.70	Quote-part liquidités (1)
Anteil Anlagen (2)	5'261'615'120.02	5'170'420'123.72	Quote-part placements (2)
Sozialwerk	485'019'116.98	486'071'565.80	Œuvre sociale
Kontokorrente (3)	453'409'119.59	451'954'730.49	Comptes courants (3)
Ausgleichskassen (4)	453'409'119.59	451'954'730.49	Caisses de compensation (4)
Bund, MwSt	0.00	0.00	Confédération, TVA
Bund, Beiträge	0.00	0.00	Confédération, contributions
Bund, Beiträge auf Zinsen der IV-Schuld	0.00	0.00	Confédération, contributions aux int./dette AI
Debitoren	2'699'649.14	3'552'612.26	Débiteurs
Rückerstattungsforderungen	2'699'649.14	3'552'612.26	Prestations à restituer
Übrige Debitoren	0.00	0.00	Autres débiteurs
Darlehen	143'770.55	186'771.35	Prêts
Darlehen der IV an Versicherte	143'770.55	186'771.35	Prêts de l'AI aux assurés
Immobilien	28'766'577.70	30'377'451.70	Immeubles
Immobilien (5)	28'766'577.70	30'377'451.70	Immeubles (5)
Abgrenzungskonten (6)	0.00	0.00	Comptes de régularisation (6)
Ertragsabgrenzungen	0.00	0.00	Recettes imputées
Total Aktiven	5'748'074'190.05	5'658'815'616.22	Total actifs

1,2,3,4,5,6) Siehe Anhang Seite 16 / Voir annexe en page 16

Ausgleichsfonds der IV
Fonds de compensation de l'AI
Bilanz per 30.09.17 - Bilan au 30.09.17

PASSIVEN	30.09.2017	30.09.2016	PASSIFS
Schuld gegenüber der AHV	11'406'233'770.51	12'229'422'356.42	Dettes envers l'AVS
IV-Schuld gegenüber der AHV (7)	11'406'233'770.51	12'229'422'356.42	Dettes de l'AI envers l'AVS (7)
Sozialwerk	18'454'290.70	26'174'323.26	Œuvre sociale
Kontokorrente (8)	2'616'302.45	8'573'268.37	Comptes courants (8)
Ausgleichskassen (4)	1'460'803.73	1'036'552.59	Caisses de compensation (4)
Bund, MwSt	600'000.00	7'500'000.00	Confédération, TVA
Bund, Beiträge	0.00	0.00	Confédération, contributions
Bund, Beiträge auf Zinsen der IV-Schuld	555'498.72	36'715.78	Confédération, contributions aux int./dettes AI
Kreditoren	280'032.04	324'045.89	Créanciers
Übrige Kreditoren	280'032.04	324'045.89	Autres créanciers
Abgrenzungskonten	0.00	0.00	Comptes de régularisation
Aufwandabgrenzungen	0.00	0.00	Charges imputées
Rückstellung	15'557'956.21	17'277'009.00	Provision
Rückstellung für Beitragsverluste (9)	15'557'956.21	17'277'009.00	Provision pour pertes sur cotisations (9)
Eigenmittel	-5'676'613'871.16	-6'596'781'063.46	Fonds propres
Kapital (10)	5'729'619'899.35	5'632'641'292.96	Capital (10)
Verlustvortrag (11)	-11'406'233'770.51	-12'229'422'356.42	Perte reportée (11)
Total Passiven	5'748'074'190.05	5'658'815'616.22	Total passifs

4,7,8,9,10,11) Siehe Anhang Seiten 16-17 / Voir annexe en pages 16-17

Zentrale Ausgleichsstelle / Centrale de compensation

Patrick Schmied



Daniel Bonvin



Genf / Genève, 07.11.2017

Betriebsrechnung IV - Compte d'exploitation AI

Ertrag	Monat / Mois 09.2017	Saldo / Solde 30.09.2017	Saldo / Solde 30.09.2016		Produits
Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber, Anteil (12)	487'985'952.98	3'825'873'792.12	3'800'889'537.42		Cotisations des assurés et employeurs, quote-part (12)
Persönliche Beiträge	77'305'680.90	277'481'721.64	279'884'944.84	0.7 %	Cotisations personnelles
Lohnbeiträge	405'719'510.48	3'504'438'583.68	3'475'428'891.77	-0.9 %	Cotisations paritaires
Lohnbeiträge ALV	5'463'414.70	53'268'293.10	53'401'314.50	0.8 %	Cotisations paritaires AC
Schadenersatzforderungen	128'440.21	1'174'865.00	1'267'211.74	-0.2 %	Indemnités en réparation de dommages
Herabsetzung und Erlass	-44'284.67	-494'544.79	-518'439.28	-7.3 %	Réductions et remises
Abschreibungen von persönlichen Beitr.	-511'392.13	-5'340'075.66	-4'426'797.84	-4.6 %	Amortissements de cot. personnelles
Abschreibungen von Lohnbeiträgen	-633'473.70	-6'232'456.91	-6'675'185.01	20.6 %	Amortissements de cotisations paritaires
Nachzahlungen abgeschriebener Lohnbeitr.	14'526.73	134'541.89	123'005.75	-6.6 %	Recouvrement de cot. paritaires amorties
Rückstellungen für Beitragsverluste	0.00	0.00	0.00	9.4 %	Provision pour pertes sur cotisations
Verzugszinsen	899'960.93	3'951'422.85	4'659'272.61	-15.2 %	Intérêts moratoires
Vergütungszinsen	-356'430.47	-2'508'558.68	-2'254'681.66	11.3 %	Intérêts rémunératoires
Beiträge	296'338'277.92	2'716'844'501.28	2'698'563'284.22		Contributions
Bund (13)	294'000'000.00	2'695'800'000.00	2'676'000'000.00	0.7 %	Confédération (13)
Bund, Sonderzinsen IV (14)	2'338'277.92	21'044'501.28	22'563'284.22	-6.7 %	Confédération, contrib. int. dette AI (14)
Steueranteile (15)	96'100'000.00	864'900'000.00	855'000'000.00		Parts fiscales (15)
Bund, MwSt.	96'100'000.00	864'900'000.00	855'000'000.00	1.2 %	Confédération, TVA
Regress	1'945'549.17	33'738'276.08	43'633'552.53		Actions récursoires
Zahlungen von haftpflichtigen Dritten	2'705'954.69	37'701'472.62	48'190'482.85	-22.7 %	Paiements de tiers responsables
Regresskosten	-760'405.52	-3'963'196.54	-4'556'930.32	-21.8 %	Frais d'actions récursoires
Andere Erträge	0.00	3'021.95	1'187.45		Autres produits
Andere Erträge	0.00	50.60	527.50	154.5 %	Autres produits
Zinsen auf Kapitalhilfe	0.00	2'971.35	659.95	-90.4 %	Intérêts sur aide en capital
Total Ertrag	882'369'780.07	7'441'359'591.43	7'398'087'561.62	0.6 %	Total produits
Aufwand	Monat / Mois 09.2017	Saldo / Solde 30.09.2017	Saldo / Solde 30.09.2016		Charges
Geldleistungen	516'059'046.72	4'828'203'267.81	4'824'068'468.43		Prestations en espèces
Ordentliche Renten	324'557'141.00	2'960'316'626.85	3'038'532'916.03	0.1 %	Rentes ordinaires
Ordentliche Renten, Nachzahlungen	50'026'307.00	529'643'967.00	503'666'645.00	-2.6 %	Rentes ordinaires, arrérage
Ausserordentliche Renten	66'017'716.00	590'083'587.05	572'742'492.40	5.2 %	Rentes extraordinaires
Ausserordentliche Renten, Nachzahlungen	3'482'751.00	35'382'624.00	35'064'466.00	3.0 %	Rentes extraordinaires, arrérage
Überweis. /Rückverg. von Beitr. bei Ausl.	0.00	0.00	0.00	0.9 %	Trfs / rbt de cotisations pour des étrangers
Taggelder	51'666'600.10	464'594'082.45	449'242'842.75	3.4 %	Indemnités journalières
Hilflosenentschädigungen	29'853'168.15	340'758'026.94	333'588'072.30	2.1 %	Allocations pour impotents
Fürsorgeleistungen an Schweizer im Aus.	63'247.00	585'007.00	610'573.00	-4.2 %	Secours aux Suisses à l'étranger
Rückerstattungsforderungen	-12'959'351.60	-124'578'728.97	-139'712'867.73	-10.8 %	Prestations à restituer
Abschreibungen von Rückerstattungsforder.	126'898.72	2'439'672.34	2'344'178.33	4.1 %	Amortissements de prestations à restituer
Beitragsanteil zu Lasten der IV	3'224'569.35	28'978'403.15	27'989'150.35	3.5 %	Part de cotisations à charge de l'AI

12,13,14,15) Siehe Anhang Seite 17 / Voir annexe en page 17

Betriebsrechnung IV - Compte d'exploitation AI

Aufwand	Monat / Mois 09.2017	Saldo / Solde 30.09.2017	Saldo / Solde 30.09.2016		Charges
Kosten für individuelle Massnahmen	144'218'366.94	1'343'795'037.05	1'334'035'732.11	0.7 %	Frais pour mesures individuelles
Medizinische Massnahmen	70'866'754.56	624'828'585.26	623'735'039.92	0.2 %	Mesures médicales
Frühinterventionsmassnahmen	3'557'345.78	32'910'233.52	31'057'586.18	6.0 %	Mesures d'intervention précoce
Integrationsmassnahmen	5'110'118.68	49'272'273.64	46'360'264.00	6.3 %	Mesures de réinsertion
Massnahmen beruflicher Art	43'101'528.64	439'602'497.33	445'003'866.53	-1.2 %	Mesures d'ordre professionnel
Beiträge Sonderschulung	0.00	0.00	0.00		Subsides formation scolaire
Hilfsmittel	16'502'872.51	157'565'589.22	154'550'269.83	2.0 %	Moyens auxiliaires
Reisekosten	693'858.10	3'302'633.30	3'616'419.99	-8.7 %	Frais de voyage
Assistenzbeitrag	4'958'532.25	44'175'291.99	37'751'613.69	17.0 %	Contribution d'assistance
Rückerstattungsforderungen	-572'643.58	-7'862'067.21	-8'039'328.03	-2.2 %	Prestations à restituer
Beiträge an Institutionen	74'662'645.00	167'659'303.00	154'329'501.00	8.6 %	Subventions aux institutions
Baubeiträge	-82'117.00	1'789'853.00	-584'774.00	406.1 %	Subventions aux constructions
Betriebsbeiträge	0.00	0.00	0.00		Subventions frais d'exploitation
Beiträge an Organisationen	74'744'762.00	152'619'450.00	142'664'275.00	7.0 %	Subventions aux organisations
Beiträge an Pro Infirmis	0.00	13'250'000.00	12'250'000.00	8.2 %	Subventions à Pro Infirmis
Durchführungskosten	16'151'324.88	150'460'187.53	144'160'733.45	4.4 %	Frais d'instruction
Abklärungsmassnahmen	14'261'186.38	134'455'939.39	129'811'466.06	3.6 %	Mesures d'instruction
Kosten und Parteientschädigungen	1'890'138.50	16'004'248.14	14'349'267.39	11.5 %	Frais et dépens
Verwaltungsaufwand (16)	53'822'904.83	361'936'939.85	364'891'655.91	-0.8 %	Frais d'administration (16)
Posttaxen	-25'668.00	3'010'107.60	3'791'544.00	-20.6 %	Taxes postales
Verwaltungskosten	7'357'005.60	22'827'866.82	23'417'898.41	-2.5 %	Frais de gestion administrative
Abschreibungen Immobilien IV-Stellen	0.00	0.00	0.00		Amortissements immeubles Offices AI
IV-Stellen (inkl. RAD)	45'999'672.58	331'979'208.98	334'368'414.33	-0.7 %	Offices AI (y compris SMR)
Kostenrückerstattungen	-23'570.00	-221'028.00	-204'703.00	8.0 %	Remboursements de frais
Kosten Fondsverwaltung, Anteil	515'464.65	4'340'784.45	3'518'502.17	23.4 %	Frais de gestion des Fonds, quote-part
Forderung Zinsen	9'505'194.80	85'546'753.20	91'720'667.70	-6.7 %	Intérêts sur dette
Zinsen auf der IV-Forder.zu Gunst. AHV(17)	9'505'194.80	85'546'753.20	91'720'667.70	-6.7 %	Int. en faveur de l'AVS s/créance AI (17)
Andere Aufwände	0.00	0.00	0.00		Autres charges
Andere Aufwände	0.00	0.00	0.00		Autres charges
Total Aufwand	814'419'483.17	6'937'601'488.44	6'913'206'758.60	0.4 %	Total charges
Betriebsergeb. des Sozialwerks	67'950'296.90	503'758'102.99	484'880'803.02	3.9 %	Résultat d'expl. de l'oeuvre
Anlageergebnis, Anteil (18)	17'294'006.22	225'861'796.36	147'760'489.94	52.9 %	Résultat des placements, quote-part (18)
Total Betriebsergebnis	85'244'303.12	729'619'899.35	632'641'292.96	15.3 %	Résultat d'exploitation total

16,17,18) Siehe Anhang Seite 18 / Voir annexe en page 18

Ausgleichsfonds der IV
Fonds de compensation de l'AI
Anhang per 30.09.17 - Annexe au 30.09.17

Erläuterungen zu den Bilanzpositionen und der Betriebsrechnung.

Notes explicatives au sujet des rubriques du bilan et du compte d'exploitation.

1) Anteil flüssiger Mittel

Der Saldo der von der ZAS verwalteten Post- und Bankkonti ist gemäss dem Verteilschlüssel des Kontokorrents der Ausgleichskassen mit der ZAS auf die jeweiligen Sozialwerke verteilt.

1) Quote-part liquidités

Le solde des comptes postaux et bancaires gérés par la CdC est réparti sur les trois oeuvres sociales, sur la base de la clé de répartition du solde des comptes courants des caisses de compensation.

Aufteilung der flüssigen Mittel der ZAS

Anteil AHV	10'576'137.22
Anteil IV	1'439'953.05
Anteil EO	462'842.05
Total	12'478'932.32

Répartition des comptes de liquidités de la CdC

Quote-part AVS	10'576'137.22
Quote-part AI	1'439'953.05
Quote-part APG	462'842.05
Total	12'478'932.32

2) Anteil Anlagen

Die flüssigen Mittel und Anlagen der IV werden gemäss der Verordnung über die Verwaltung der Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung gemeinsam mit den Mitteln des AHV- und EO-Fonds verwaltet. Der in der Bilanz ausgewiesene Betrag entspricht proportional dem Anteil an IV-Investitionen der verschiedenen Portfolios. Die Anlagen sind auf den Seiten 26 bis 33 detailliert aufgeführt.

Gemäss Artikel 2 Absatz 2 des Bundesgesetzes über die Sanierung der Invalidenversicherung wurde der Betrag, der das Startkapital des IV-Ausgleichsfonds von CHF 5 Milliarden am Ende des Rechnungsjahres übersteigt, per 31.12.2016 an den AHV-Ausgleichsfonds überwiesen.

2) Quote-part placements

Les liquidités et placements de l'AI sont gérés en commun avec ceux des Fonds AVS et APG, conformément à l'Ordonnance concernant l'administration des Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants, de l'assurance-invalidité et du régime des allocations pour perte de gain. La quote-part au bilan correspond à la part revenant à l'AI, compte tenu des investissements effectués dans les différents portefeuilles. Les placements sont détaillés aux pages 26 à 33.

Conformément à l'article 2 al. 2 de la Loi fédérale sur l'assainissement de l'assurance-invalidité, le montant du capital du Fonds de compensation de l'AI excédant, à la fin de l'exercice, le capital initial de CHF 5 milliards, a été versé au Fonds de compensation de l'AVS en date du 31.12.2016.

3) Kontokorrente Debitoren

Forderungen, deren Zahlungen in den Folgejahren direkt unter "Flüssige Mittel und Anlagen" einfließen werden.

3) Comptes courants débiteurs

Il s'agit de créances dont les paiements seront comptabilisés directement sous la position "Liquidités et placements" au cours des années suivantes.

4) Ausgleichskassen

Beim unter "Kontokorrente der Ausgleichskassen" ausgewiesenen Betrag handelt es sich um den proportional aufgeteilten Saldo der Ausgleichskassen. Der Verteilschlüssel basiert auf dem Verhältnis von persönlichen und Lohnbeiträgen, Beiträgen der Arbeitslosenversicherung sowie den Abschreibungen und Nachzahlungen.

4) Caisses de compensation

Le solde "Comptes courants des caisses de compensation" est une quote-part calculée en proportion des cotisations paritaires et personnelles, des cotisations de l'assurance chômage, de l'amortissement de cotisations irrécouvrables ainsi que du recouvrement des cotisations amorties.

5) Immobilien

Die Immobilien sind auf Kaufpreis abzüglich Abschreibungen verbucht. Die Abschreibung erfolgt linear mit 3%.

5) Immeubles

Les immeubles sont comptabilisés à la valeur d'achat diminuée des amortissements. Le taux d'amortissement linéaire est de 3%.

6) Abgrenzungskonten

Es handelt sich hierbei um Schätzungen der Beträge, welche auf das Berichtsjahr entfallen, aber erst in den folgenden Jahren den "flüssigen Mitteln und Anlagen" gutgeschrieben bzw. von diesen abgezogen werden. Die voraussichtlichen Nachzahlungen für Geldleistungen sowie Kosten für die individuellen Massnahmen werden nicht periodengerecht abgegrenzt.

6) Comptes de régularisation

Il s'agit de l'estimation des montants qui concernent l'exercice sous revue et qui seront comptabilisés que l'année suivante sous la position "Liquidités et placements". Les paiements prévisibles pour les prestations en espèces, ainsi que pour les frais pour mesures individuelles ne sont pas délimités en fonction de l'exercice comptable.

Ausgleichsfonds der IV
Fonds de compensation de l'AI
Anhang per 30.09.17 - Annexe au 30.09.17

7) IV-Schuld gegenüber AHV

In der Bilanz des IV-Ausgleichsfonds wird der in der Bilanz des AHV-Ausgleichsfonds aufgeführte IV-Verlustvortrag (Stand am 31. Dez. 2016) in den Passiven ausgewiesen.

8) Kontokorrente Kreditoren

Es sind Verpflichtungen erfasst, welche in den Folgejahren direkt den "Flüssigen Mitteln und Anlagen" belastet werden.

9) Rückstellung für Beitragsverluste

Der Betrag dieser Rückstellung wird vor dem jährlichen Abschluss errechnet.

Er entspricht dem Verlust von persönlichen und Lohnbeiträgen per 31.12.2016.

10) Kapital

Um die Geschäftstätigkeit des neu geschaffenen IV-Ausgleichsfonds zu gewährleisten, wurden per 1.1.2011 CHF 5 Milliarden aus dem AHV-Ausgleichsfonds an den IV-Ausgleichsfonds übertragen. Liegen die Mittel des IV-Fonds am Ende des Geschäftsjahres über den anfänglichen CHF 5 Milliarden, wird der überschüssige Betrag an den AHV-Fonds rücküberwiesen.

11) Verlustvortrag

Der bis 31.12.2010 durch die AHV finanzierte kumulierte IV-Verlust wird als Negativposten in den Passiven der Bilanz ausgewiesen. Der kumulierte Verlust wurde gemäss Artikel 2 Absatz 2 des Bundesgesetzes über die Sanierung der Invalidenversicherung durch die IV zurückerstatteten Betrag verringert.

12) Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber, Anteil

Der ausgewiesene Anteil von persönlichen und Lohnbeiträgen zugunsten des jeweiligen Sozialwerks basiert auf den aktuellen Beitragssätzen sowie der jeweiligen Versicherungsunterstellung.

13) Beitrag des Bundes

Anfang 2014 ist der neue Finanzierungsmechanismus für die Invalidenversicherung (IV) in Kraft getreten (Art. 78 IVG).

14) Beiträge des Bundes auf Zinsen der IV-Schuld

Der Schuldzins wird bis Ende 2017 durch den Bund getragen. Dieser Aufwand wird durch ordentliche und Sonderbeiträge finanziert.

15) Steueranteile

Die Mehrwertsteuer zugunsten der IV wird monatlich auf der Basis des jährlichen Budgets verbucht. Die Zahlungen erfolgen in drei Akontozahlungen. Die letzte Zahlung erfolgt im Januar des Folgejahres und entspricht der Schlussabrechnung.

7) Dette de l'AI envers l'AVS

Le report des pertes de l'AI (état au 31 déc. 2016) qui est inscrit au bilan du Fonds de compensation de l'AVS est mis au passif du bilan du Fonds de compensation de l'AI.

8) Comptes courants créanciers

Il s'agit de dettes dont les paiements seront comptabilisés directement sous la position "Liquidités et placements" au cours des années suivantes.

9) Provision pour pertes sur cotisations

Le montant de cette provision est calculé avant la clôture annuelle des comptes.

Il correspond aux montants des pertes annuelles des cotisations paritaires et personnelles au 31.12.2016.

10) Capital

Afin de doter le Fonds de compensation de l'AI des moyens nécessaires pour assurer son fonctionnement, le Fonds de compensation de l'AVS lui a versé CHF 5 milliards au 1er janvier 2011. Si, à la fin de l'exercice, les réserves sont supérieures aux CHF 5 milliards initiaux, le Fonds de compensation de l'AI rembourse l'excédent au Fonds de compensation de l'AVS.

11) Perte reportée

La perte cumulée de l'AI au 31.12.2010, financée par l'AVS, est présentée au passif du bilan en tant que capital négatif. La perte cumulée a été diminuée du montant remboursé par l'AI en vertu de l'article 2 al. 2 de la Loi fédérale sur l'assainissement de l'assurance-invalidité.

12) Cotisations des assurés et employeurs, quote-part

Les cotisations des assurés et employeurs correspondent à la quote-part attribuée à l'assurance sur la base des taux relatifs aux cotisations paritaires et personnelles selon le cercle des assurés.

13) Contribution de la Confédération

Le nouveau mécanisme de financement de l'assurance invalidité est entré en vigueur au 01.01.2014 (art. 78 LAI).

14) Contributions de la Confédération aux intérêts de la dette AI

La Confédération supporte, jusqu'à fin 2017, les intérêts de la dette de l'AI. Ces charges sont financées par des contributions ordinaires et par des contributions spéciales.

15) Parts fiscales

La comptabilisation de la part des recettes de TVA en faveur de l'AI s'effectue mensuellement sur la base du budget annuel. Les contributions sont versées sous forme de trois acomptes dans l'année. Le décompte final est réalisé en janvier de l'année suivante et fait l'objet du dernier versement.

16) Verwaltungsaufwand

Posttaxen

Die Posttaxen, welche sich aus der Tätigkeit der Ausgleichskassen, der IV-Stellen und der Zentralen Ausgleichsstelle für die Durchführung der IV ergeben, werden durch den IV-Ausgleichsfonds übernommen. Erfasst sind Porti und Kosten für den Zahlungsverkehr.

Verwaltungskosten

Die Kosten der Zentralen Ausgleichsstelle für die Durchführung der IV werden vom IV-Ausgleichsfonds getragen und dem Bund zurückerstattet.

Abschreibungen Immobilien "IV-Stellen"

Die Position "Abschreibungen Immobilien IV-Stellen" erfasst die jährliche Abschreibung der Immobilien der IV-Stellen BE, LU, SO, AG und BS sowie des Hilfsmittelzentrums in Oensingen. Die Abschreibung erfolgt linear mit 3.0% pro Jahr.

IV-Stellen (Leistungen zu Lasten der IV)

Die Verwaltungskosten der kantonalen IV-Stellen gehen zulasten des IV-Ausgleichsfonds.

17) Zinsen auf der IV-Forderung zu Gunsten der AHV

Der kumulierte Verlust der IV wurde bis 31.12.2010 durch die AHV finanziert. Der Schuldzins wird in der IV-Rechnung als Aufwand verbucht.

18) Anlageergebnis, Anteil

Die flüssigen Mittel und Anlagen der IV werden gemäss der Verordnung über die Verwaltung der Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung gemeinsam mit den Mitteln des AHV- und EO-Fonds verwaltet. Der in der Betriebsrechnung ausgewiesene Betrag entspricht proportional dem Anteil an IV-Investitionen der verschiedenen Anlageklassen. Die Anlagen sind auf den Seiten 26 bis 33 detailliert aufgeführt.

16) Frais d'administration

Taxes postales

Les taxes postales liées aux activités nécessaires à l'exécution de l'AI, des caisses de compensation, des offices AI et de la Centrale de compensation sont prises en charge par le Fonds de compensation AI et comprennent les frais postaux et les frais du trafic des paiements.

Frais de gestion administrative

Les frais de la Centrale de compensation pour l'application de l'AI sont remboursés par le Fonds de compensation AI à la Confédération.

Amortissements immeubles "Offices AI"

Cette position comprend les amortissements annuels des immeubles des offices AI de BE, LU, SO, AG et BS, ainsi que le centre régional de moyens auxiliaires à Oensingen. L'amortissement est de 3.0% par an, calculé selon la méthode linéaire.

Offices AI

Les frais administratifs des offices AI cantonaux sont à la charge du Fonds de compensation AI.

17) Intérêts en faveur de l'AVS sur la créance envers l'AI

La perte cumulée de l'AI au 31.12.2010 a été financée par l'AVS. L'intérêt de la dette est mis en compte comme charge de l'AI.

18) Résultat des placements, quote-part

Les liquidités et placements de l'AI sont gérés en commun avec les Fonds AVS et APG, conformément à l'Ordonnance concernant l'administration des Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants, de l'assurance-invalidité et du régime des allocations pour perte de gain. La quote-part au compte d'exploitation correspond à la part revenant à l'AI, compte tenu des investissements effectués dans les différentes classes d'actifs. Les placements sont détaillés aux pages 26 à 33.

**Bilanz und Betriebsrechnung
der EO
per 30. September 2017**

**Bilan et compte d'exploitation
de l'APG
au 30 septembre 2017**

Ausgleichsfonds der EO
Fonds de compensation de l'APG
Bilanz per 30.09.17 - Bilan au 30.09.17

AKTIVEN	30.09.2017	30.09.2016	ACTIFS
Flüssige Mittel und Anlagen	879'788'537.08	909'479'446.67	Liquidités et placements
Flüssige Mittel und Anlagen	879'788'537.08	909'479'446.67	Liquidités et placements
Anteil flüssiger Mittel (1)	462'842.05	746'976.44	Quote-part liquidités (1)
Anteil Anlagen (2)	879'325'695.03	908'732'470.23	Quote-part placements (2)
Sozialwerk	145'738'645.58	145'271'163.37	Œuvre sociale
Kontokorrente	145'738'645.58	145'271'163.37	Comptes courants
Ausgleichskassen (3)	145'738'645.58	145'271'163.37	Caisses de compensation (3)
Debitoren	0.00	0.00	Débiteurs
Übrige Debitoren	0.00	0.00	Autres débiteurs
Abgrenzungskonten (4)	0.00	0.00	Comptes de régularisation (4)
Ertragsabgrenzungen	0.00	0.00	Recettes imputées
Total Aktiven	1'025'527'182.66	1'054'750'610.04	Total actifs

PASSIVEN	30.09.2017	30.09.2016	PASSIFS
Sozialwerk	5'502'338.74	6'542'737.96	Œuvre sociale
Kontokorrente	469'544.06	333'177.62	Comptes courants
Ausgleichskassen (3)	469'544.06	333'177.62	Caisses de compensation (3)
Kreditoren	32'016.00	39'193.00	Créanciers
Übrige Kreditoren	32'016.00	39'193.00	Autres créanciers
Abgrenzungskonten	0.00	0.00	Comptes de régularisation
Aufwandabgrenzungen	0.00	0.00	Charges imputées
Rückstellung	5'000'778.68	6'170'367.34	Provision
Rückstellung für Beitragsverluste (5)	5'000'778.68	6'170'367.34	Provision pour pertes sur cotisations (5)
Eigenmittel	1'020'024'843.92	1'048'207'872.08	Fonds propres
Kapital	1'020'024'843.92	1'048'207'872.08	Capital
Total Passiven	1'025'527'182.66	1'054'750'610.04	Total passifs

1,2,3,4,5) Siehe Anhang Seite 22 / Voir annexe en page 22

Zentrale Ausgleichsstelle / Centrale de compensation

Patrick Schmied



Daniel Bonvin



Genf / Genève, 07.11.2017

Betriebsrechnung EO - Compte d'exploitation APG

Ertrag	Monat / Mois 09.2017	Saldo / Solde 30.09.2017	Saldo / Solde 30.09.2016		Produits
Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber, Anteil (6)	156'852'626.86	1'229'745'144.24	1'218'833'500.01	0.9 %	Cotisations des assurés et employeurs, quote-part (6)
Persönliche Beiträge	24'848'254.75	89'190'555.39	89'794'979.01	-0.7 %	Cotisations personnelles
Lohnbeiträge	130'409'842.84	1'126'426'689.63	1'114'466'159.03	1.1 %	Cotisations paritaires
Lohnbeiträge ALV	1'756'097.60	17'121'951.60	17'193'849.40	-0.4 %	Cotisations paritaires AC
Schadenersatzforderungen	41'285.26	377'644.21	407'327.18	-7.3 %	Indemnités en réparation de dommages
Herabsetzung und Erlass	-14'234.41	-158'962.00	-166'642.54	-4.6 %	Réductions et remises
Abschreibungen von persönlichen Beiträgen	-164'376.34	-1'716'454.35	-1'422'900.64	20.6 %	Amortissements de cot. personnelles
Abschreibungen von Lohnbeiträgen	-203'616.98	-2'003'293.56	-2'145'599.10	-6.6 %	Amortissements de cotisations paritaires
Nachzahlungen abgeschriebener Lohnbeit.	4'669.45	43'246.99	39'539.04	9.4 %	Recouvrement de cot. paritaires amorties
Rückstellungen für Beitragsverluste	0.00	0.00	0.00		Provision pour pertes sur cotisations
Verzugszinsen	289'273.07	1'270'100.41	1'361'276.42	-6.7 %	Intérêts moratoires
Vergütungszinsen	-114'568.38	-806'334.08	-694'487.79	16.1 %	Intérêts rémunératoires
Andere Erträge	0.00	0.00	0.00		Autres produits
Andere Erträge	0.00	0.00	0.00		Autres produits
Total Ertrag	156'852'626.86	1'229'745'144.24	1'218'833'500.01	0.9 %	Total produits
Aufwand	Monat / Mois 09.2017	Saldo / Solde 30.09.2017	Saldo / Solde 30.09.2016		Charges
Geldleistungen	149'572'289.86	1'276'254'437.48	1'283'083'408.51	-0.5 %	Prestations en espèces
Entschädigungen	142'691'930.11	1'221'086'763.07	1'226'557'224.11	-0.4 %	Allocations
Rückerstattungsforderungen	-1'753'022.60	-18'620'957.49	-17'729'036.15	5.0 %	Allocations à restituer
Abschreibungen von Rückerstattungsford.	12'189.10	58'036.20	57'495.45	0.9 %	Amortissements d'allocations à restituer
Beitragsanteil zu Lasten der EO	8'621'193.25	73'730'595.70	74'197'725.10	-0.6 %	Part de cotisations à charge des APG
Verwaltungsaufwand (7)	94'493.22	1'492'533.56	1'635'250.83	-8.7 %	Frais d'administration (7)
Posttaxen	-4'832.00	566'356.00	705'353.00	-19.7 %	Taxes postales
Kosten EOG	0.00	67'185.27	136'841.06	-50.9 %	Frais LAPG
Kosten Fondsverwaltung, Anteil	99'325.22	858'992.29	793'056.77	8.3 %	Frais de gestion des Fonds, quote-part
Total Aufwand	149'666'783.08	1'277'746'971.04	1'284'718'659.34	-0.5 %	Total charges
Betriebsergeb. des Sozialwerks	7'185'843.78	-48'001'826.80	-65'885'159.33	27.1 %	Résultat d'expl. de l'oeuvre
Anlageergebnis, Anteil (8)	2'944'537.15	44'004'034.15	38'455'420.08	14.4 %	Résultat des placements, quote-part (8)
Total Betriebsergebnis	10'130'380.93	-3'997'792.65	-27'429'739.25	85.4 %	Résultat d'exploitation total

6,7,8) Siehe Anhang Seite 23 / Voir annexe en page 23

Ausgleichsfonds der EO
Fonds de compensation de l'APG
Anhang per 30.09.17 - Annexe au 30.09.17

Erläuterungen zu den Bilanzpositionen und der Betriebsrechnung.

Notes explicatives au sujet des rubriques du bilan et du compte d'exploitation.

1) Anteil flüssiger Mittel

Der Saldo der von der ZAS verwalteten Post- und Bankkonti ist gemäss dem Verteilschlüssel des Kontokorrents der Ausgleichskassen mit der ZAS auf die jeweiligen Sozialwerke verteilt.

Aufteilung der flüssigen Mittel der ZAS

Anteil AHV	10'576'137.22
Anteil IV	1'439'953.05
Anteil EO	462'842.05
Total	12'478'932.32

1) Quote-part liquidités

Le solde des comptes postaux et bancaires gérés par la CdC est réparti sur les trois oeuvres sociales, sur la base de la clé de répartition du solde des comptes courants des caisses de compensation.

Répartition des comptes de liquidités de la CdC

Quote-part AVS	10'576'137.22
Quote-part AI	1'439'953.05
Quote-part APG	462'842.05
Total	12'478'932.32

2) Anteil Anlagen

Die flüssigen Mittel und Anlagen der EO werden gemäss der Verordnung über die Verwaltung der Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung gemeinsam mit den Mitteln der AHV - und IV-Fonds verwaltet. Der in der Bilanz ausgewiesene Betrag entspricht proportional dem Anteil an EO-Investitionen der verschiedenen Portfolios. Die Anlagen sind auf den Seiten 26 bis 33 detailliert aufgeführt.

2) Quote-part placements

Les liquidités et placements des APG sont gérés en commun avec les Fonds AVS et AI, conformément à l'Ordonnance concernant l'administration des Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants, de l'assurance-invalidité et du régime des allocations pour perte de gain. La quote-part au bilan correspond à la part revenant aux APG, compte tenu des investissements effectués dans les différents portefeuilles. Les placements sont détaillés aux pages 26 à 33.

3) Ausgleichskassen

Beim unter "Kontokorrente der Ausgleichskassen" ausgewiesenen Betrag handelt es sich um den proportional aufgeteilten Saldo der Ausgleichskassen. Der Verteilschlüssel basiert auf dem Verhältnis von persönlichen und Lohnbeiträgen, Beiträgen der Arbeitslosenversicherung sowie den Abschreibungen und Nachzahlungen.

3) Caisses de compensation

Le solde "Comptes courants des caisses de compensation" est une quote-part calculée en proportion des cotisations paritaires et personnelles, des cotisations de l'assurance chômage, de l'amortissement de cotisations irrécouvrables ainsi que du recouvrement des cotisations amorties.

4) Abgrenzungskonten

Es handelt sich hierbei um Schätzungen der Beträge, welche auf das Berichtsjahr entfallen, aber erst in den folgenden Jahren den "flüssigen Mitteln und Anlagen" gutgeschrieben bzw. von diesen abgezogen werden. Die voraussichtlichen Nachzahlungen für Geldleistungen sowie Kosten für die individuellen Massnahmen werden nicht periodengerecht abgegrenzt.

4) Comptes de régularisation

Il s'agit de l'estimation des montants qui concernent l'exercice sous revue et qui seront comptabilisés l'année suivante sous la position "Liquidités et placements". Les paiements prévisibles pour les prestations en espèces, ainsi que pour les frais pour mesures individuelles ne sont pas délimités en fonction de l'exercice comptable.

5) Rückstellung für Beitragsverluste

Der Betrag dieser Rückstellung wird vor dem jährlichen Abschluss errechnet. Er entspricht dem Verlust von persönlichen und Lohnbeiträgen per 31.12.2016.

5) Provision pour pertes sur cotisations

Le montant de cette provision est calculé avant la clôture annuelle des comptes. Il correspond aux montants des pertes annuelles des cotisations paritaires et personnelles au 31.12.2016.

Ausgleichsfonds der EO
Fonds de compensation de l'APG
Anhang per 30.09.17 - Annexe au 30.09.17

6) Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber, Anteil

Der ausgewiesene Anteil von persönlichen und Lohnbeiträgen zugunsten des jeweiligen Sozialwerks basiert auf den aktuellen Beitragssätzen sowie der jeweiligen Versicherungsunterstellung.

7) Verwaltungsaufwand

Posttaxen

Die Posttaxen, welche sich aus der Tätigkeit der Ausgleichskassen und der Zentralen Ausgleichsstelle für die Durchführung der EO ergeben, werden durch den EO-Ausgleichsfonds übernommen.

Erfasst sind Porti und Kosten für den Zahlungsverkehr.

Kosten EOG

Die Kosten der Zentralen Ausgleichsstelle für die Durchführung der EO werden vom EO-Ausgleichsfonds getragen und dem Bund zurückerstattet.

8) Anlageergebnis, Anteil

Die flüssigen Mittel und Anlagen der EO werden gemäss der Verordnung über die Verwaltung der Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung gemeinsam mit den Mitteln des AHV- und IV-Fonds verwaltet. Der in der Betriebsrechnung ausgewiesene Betrag entspricht proportional dem Anteil an EO-Investitionen der verschiedenen Anlageklassen. Die Anlagen sind auf den Seiten 26 bis 33 detailliert aufgeführt.

6) Cotisations des assurés et employeurs, quote-part

Les cotisations des assurés et employeurs correspondent à la quote-part attribuée à l'assurance sur la base des taux relatifs aux cotisations paritaires et personnelles selon le cercle des assurés.

7) Frais d'administration

Taxes postales

Les taxes postales liées aux activités nécessaires à l'exécution des APG, des caisses de compensation et de la Centrale de compensation sont prises en charge par le Fonds de compensation APG et comprennent les frais postaux et les frais du trafic des paiements.

Frais LAPG

Les frais de la Centrale de compensation pour l'application des APG sont remboursés par le Fonds de compensation APG à la Confédération.

8) Résultat des placements, quote-part

Les liquidités et placements de l'APG sont gérés en commun avec les Fonds AVS et AI, conformément à l'Ordonnance concernant l'administration des Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants, de l'assurance-invalidité et du régime des allocations pour perte de gain. La quote-part au compte d'exploitation correspond à la part revenant à l'APG, compte tenu des investissements effectués dans les différentes classes d'actifs. Les placements sont détaillés aux pages 26 à 33.

Gemeinsame Anlageverwaltung
der AHV, IV und EO
per 30. September 2017

Gestion commune
des placements AVS, AI et APG
au 30 septembre 2017

Ausgleichsfonds der AHV, IV und EO
Fonds de compensation de l'AVS, de l'AI et des APG
Bilanz Anlagen per 30.09.17 - Bilan des placements au 30.09.17

AKTIVEN	30.09.2017	30.09.2016	ACTIFS
Flüssige Mittel und Geldmarktpapiere	3'873'040'907.92	3'600'500'175.73	Liquidités et placements monétaires
Flüssige Mittel	3'743'021'781.08	2'773'349'938.44	Avoirs à vue
Festgelder	50'000'000.00	790'000'000.00	Avoirs à terme
Geldmarktinstrumente	80'019'126.84	37'150'237.29	Placements marché monétaire
Reverse REPO	0.00	0.00	Reverse REPO
Anlagen	34'115'871'157.98	32'339'291'885.22	Placements
Direkte Darlehen	2'670'032'776.10	2'958'475'366.58	Prêts directs
Obligationen in Schweizer Franken	4'106'058'105.75	4'810'476'864.00	Obligations en francs suisses
Obligationen in Fremdwährungen	10'622'143'252.57	10'324'219'140.93	Obligations en monnaies étrangères
Aktien Schweiz	1'628'471'210.55	1'353'518'458.79	Actions suisses
Aktien Ausland	5'696'254'546.95	4'800'056'927.68	Actions étrangères
Anlagefonds	9'123'709'306.12	7'666'490'674.25	Fonds de placements
Positive Wiederbeschaffungswerte (1)	135'901'959.94	321'654'452.99	Valeurs de remplacement positives (1)
Anlageimmobilien (2)	133'300'000.00	104'400'000.00	Immeubles de placement (2)
Debitoren	169'684'703.48	244'491'783.07	Débiteurs
Verrechnungsteuer / Quellensteuer	21'688'066.97	9'976'923.02	Impôt anticipé / Impôt à la source
Marchzinsen	131'374'122.70	140'146'208.51	Intérêts courus
Übrige Forderungen	13'349'086.83	16'634'114.63	Autres avoirs
Schwebende Geschäfte (3)	0.00	74'483'719.12	Transactions non dénouées (3)
Transitorische Aktiven	3'273'426.98	3'250'817.79	Actifs transitoires
Sachanlagen	29'846'008.53	30'000'635.16	Actifs immobilisés
Verwaltungsliegenschaft (4)	26'906'383.78	27'434'383.78	Immeuble administratif (4)
Andere Sachanlagen (5)	2'939'624.75	2'566'251.38	Autres immobilisations (5)
Total Aktiven	38'188'442'777.91	36'214'284'479.18	Total actifs

1,2,3,4,5) Siehe Anhang Seiten 30-31 / Voir annexe en pages 30-31

Ausgleichsfonds der AHV, IV und EO
Fonds de compensation de l'AVS, de l'AI et des APG
Bilanz Anlagen per 30.09.17 - Bilan des placements au 30.09.17

PASSIVEN	30.09.2017	30.09.2016	PASSIFS
Verpflichtungen aus Anlagen	1'095'480'828.86	434'619'935.07	Engagements liés aux placements
Kurzfristige Schulden	600'000'000.00	0.00	Dettes à court terme
REPO	600'000'000.00	0.00	REPO
Kurzfristige Bankverpflichtungen	0.00	0.00	Eng. à court terme envers les banques
Andere Schulden aus Anlagen	427'584'618.21	433'139'270.13	Autres dettes liées aux placements
Aufwandabgrenzungen auf Anlagen	0.00	0.00	Charges imputées sur placements
Negative Wiederbeschaffungswerte (1)	419'787'383.41	428'561'988.08	Valeurs de remplacement négatives (1)
Transitorische Passiven	7'797'234.80	4'577'282.05	Passifs transitoires
Andere Verpflichtungen	67'896'210.65	1'480'664.94	Autres engagements
Übrige Verpflichtungen	1'921'105.65	1'480'664.94	Engagements divers
Schwebende Geschäfte (3)	65'975'105.00	0.00	Transactions non dénouées (3)
Eigenmittel (6)	37'092'961'949.05	35'779'664'544.11	Fonds propres (6)
Eigenmittel	35'419'936'264.75	34'445'946'286.87	Fonds propres
Ergebnis	1'673'025'684.30	1'333'718'257.24	Résultat
Total Passiven	38'188'442'777.91	36'214'284'479.18	Total passifs

1,3,6) Siehe Anhang Seiten 30-31 / Voir annexe en pages 30-31

Resultat der Anlageverwaltung - Résultat de la gestion des placements

	Monat / Mois 09.2017	Saldo / Solde 30.09.2017	Saldo / Solde 30.09.2016		
Anlageresultat (10)	116'423'886.91	1'707'307'428.40	1'362'869'003.27	25.3 %	Résultat des placements (10)
Zinserträge (7)	50'267'619.48	323'439'216.97	306'897'885.53	5.4 %	Produits des intérêts (7)
Kapitalerträge (8)	18'852'678.80	217'555'141.38	179'873'473.01	20.9 %	Produits des capitaux (8)
Kommission für Ausleihe von Wertschriften	239'588.91	3'074'610.16	3'021'510.63	1.8 %	Commission sur prêts de titres
Real.u.nicht real. Kapitalgewinne/ -Verluste	50'138'344.73	1'201'815'592.20	919'795'173.85	30.7 %	Gains/Pertes en capital réalisés et non réal.
Zinsaufwand	-3'351'386.84	-41'146'934.14	-49'312'314.95	-16.6 %	Charges d'intérêts
Resultat der Anlageimmobilien	277'041.83	2'569'801.83	2'593'275.20	-0.9 %	Résultat de l'immeuble de placement
Kosten Fondsverwaltung (11)	3'994'009.74	34'281'744.10	29'150'746.03	17.6 %	Frais de la gestion des Fonds (11)
MwSt.	79'442.96	521'561.77	387'437.75	34.6 %	TVA
Externe Managementgebühren	1'180'376.31	10'713'282.53	8'768'926.45	22.2 %	Commissions de gestion externe
Übrige Kommissionen	279'786.70	2'677'464.62	2'672'028.33	0.2 %	Autres commissions
Honorare	87'297.82	721'660.62	680'473.85	6.1 %	Honoraires
Revisionshonorare	46'024.91	238'425.21	111'459.95	113.9 %	Frais d'audit
Betriebsaufwand	2'167'905.24	18'001'758.46	14'932'043.67	20.6 %	Frais de fonctionnement
Liegenschaftsresultat (9)	30'678.95	173'812.50	157'810.32	10.1 %	Résultat d'exploitation immeubles (9)
Abschreibung Liegenschaft	44'000.00	396'000.00	396'000.00	0.0 %	Amortissement immeuble
Abschreibung andere Sachanlagen	78'496.85	837'778.39	1'044'565.71	-19.8 %	Amortissement autres immobilisations
Resultat Fondsverwaltung (12)	112'429'877.17	1'673'025'684.30	1'333'718'257.24	25.4 %	Résultat de la gestion des Fonds (12)
Resultat Fondsverwaltung	112'429'877.17	1'673'025'684.30	1'333'718'257.24	25.4 %	Résultat de la gestion des Fonds

7,8,9,10,11,12) Siehe Anhang Seite 32 / Voir annexe en page 32

Allgemeine Informationen

Die Anlagen werden gemeinsam für die AHV, IV und EO verwaltet. Die Anteile der Bilanzsumme, sowie des Resultats, die sich aus den entsprechenden Anteilen an den verschiedenen Anlagestrategien ergeben, werden in den jeweiligen Fonds aufgezeigt.

Bewertungsgrundsätze

Flüssige Mittel, Festgelder, Reverse REPO, Secured Notes

Die Bilanzierung erfolgt zu Nominalwerten.

Andere Geldmarktinstrumente, Direkte Darlehen, Obligationen, strukturierte Produkte, Aktien, Anlagefonds

Die Anlagen werden zum Kurswert am Bilanzstichtag bewertet. Wenn es keinen aktuellen Kurswert gibt, werden diese Instrumente zu einem konservativ ermittelten Verkaufspreis bewertet.

Derivative Finanzinstrumente

Die Wiederbeschaffungswerte werden unabhängig vom Erwerbsgrund zu dem am Bilanzstichtag gültigen Marktwert erfasst. Dabei werden die positiven bzw. negativen Wiederbeschaffungswerte als Guthaben bzw. Verpflichtungen in der Bilanz, und zwar positive auf der Aktiv-, negative auf der Passivseite ausgewiesen. Im Anhang werden für die vier Kategorien Zinsen, Währungen, Rohstoffe und übrige derivative Instrumente als Betrag je separat das Total der Kontraktwerte sowie das Total der positiven und negativen Wiederbeschaffungswerte ausgewiesen.

Verwaltungsliegenschaft

Das Verwaltungsgebäude ist mit dem Kaufpreis zuzüglich Renovationskosten und abzüglich der Abschreibungen und Wertberichtigungen ausgewiesen. Der jährliche Abschreibungssatz beläuft sich auf 2%.

Andere Sachanlagen

Die anderen Sachanlagen werden in Höhe des Kaufpreises aktiviert und über die voraussichtliche Gebrauchsdauer amortisiert. Das Mobiliar und die Informatiklizenzen des Portfoliomanagement-Systems werden über 5 Jahre, die Hardware über 3 Jahre abgeschrieben.

Devisenkurse

Die Forderungen und Verpflichtungen in Fremdwährungen werden zu den am Bilanzstichtag geltenden Schlusskursen bewertet.

Informations générales

Les placements sont gérés en commun pour l'AVS, l'AI et les APG. Les parts au bilan et au résultat attribuables à chacune en fonction de leurs parts dans les différentes stratégies de placement sont montrées dans le Fonds concerné.

Principes d'évaluation

Avoirs à vue, avoires à terme, Reverse REPO et Secured Notes

Ces positions sont inscrites au bilan à leur valeur nominale.

Autres placements sur le marché monétaire, prêts directs, obligations, produits structurés, actions, fonds de placements

Ces positions sont inscrites à leur valeur de marché à la date du bilan. Lorsqu'il n'y a pas de prix de marché disponible, ces instruments sont évalués au prix de vente estimé de façon prudente.

Instruments financiers dérivés

Les valeurs de remplacement correspondent à la valeur de marché des instruments dérivés indépendamment du motif de la transaction. Les valeurs de remplacement positives sont inscrites au bilan comme avoires et donc à l'actif; les valeurs de remplacement négatives apparaissent comme engagements et donc au passif. L'annexe indique la valeur nominale totale des contrats, ainsi que les valeurs de remplacement positives et négatives pour quatre catégories de dérivés, soit sur taux, sur devises, sur matières premières et autres instruments dérivés.

Immeuble administratif

L'immeuble administratif est comptabilisé à la valeur d'acquisition augmentée des coûts de rénovation et diminuée des amortissements et corrections de valeur. Le taux de l'amortissement annuel linéaire est de 2%.

Autres immobilisations corporelles

Les autres immobilisations corporelles sont comptabilisées à la valeur d'acquisition et sont amorties sur la durée d'utilité prévisible. Le mobilier et les licences informatiques du Portfolio Management System sont amortis sur 5 ans, le matériel informatique sur 3 ans.

Taux de change

Les avoires et les engagements en devises étrangères sont évalués aux taux du marché à la date du bilan.

Ausgleichsfonds der AHV, IV und der EO
Fonds de compensation de l'AVS, de l'AI et des APG
Anhang per 30.09.17 - Annexe au 30.09.17

Konsolidierungsgrundsätze

Konsolidierungskreis

Der Konsolidierungskreis umfasst sämtliche Verwaltungseinheiten durch die die Ausgleichsfonds AHV/IV/EO auf direkte oder indirekte Art Finanzinstrumente halten, kontrollieren und verwalten können.

Konsolidierungsmethode

Die Konsolidierungsmethode der Ausgleichsfonds AHV/IV/EO ist die der Vollkonsolidierung.

Erläuterungen zu den Bilanzpositionen und der Betriebsrechnung.

Principes de consolidation

Périmètre

Le périmètre de consolidation est délimité de façon à inclure toutes les entités qui permettent aux Fonds de compensation de détenir, de contrôler et de gérer des instruments financiers de façon directe ou indirecte.

Principe de consolidation

Le principe de consolidation des Fonds de compensation AVS/AI/APG est celui de l'intégration globale.

Notes explicatives au sujet des rubriques du bilan et du compte d'exploitation.

1) Positive und negative Wiederbeschaffungswerte

1) Valeurs de remplacement positives et négatives

Saldo per 30.09.2017 / solde au 30.09.2017

	Positive Wiederbeschaffungswerte Valeurs de remplacement positives	Negative Wiederbeschaffungswerte Valeurs de remplacement négatives	Kontraktvolumen Volume des contrats	
Derivative Finanzinstrumente	135'901'959.94	419'787'383.41	29'088'932'964.99	Instruments financiers dérivés
Zinsen	43'402'388.88	120'496'534.70	5'522'911'796.00	sur taux
Währungen	60'290'205.45	280'227'513.79	18'549'377'294.01	sur devises
Rohstoffe	0.00	11'897'046.69	701'481'687.81	sur matières premières
Übrige derivative Instrumente	23'371'328.73	551'973.18	917'931'782.40	autres instruments dérivés
Aktien	8'838'036.88	6'614'315.05	3'397'230'404.77	sur actions

Saldo per 30.09.2016 / solde au 30.09.2016

Derivative Finanzinstrumente	321'654'452.99	428'561'988.08	34'379'185'129.33	Instruments financiers dérivés
Zinsen	163'666'572.10	331'049'541.05	8'144'999'260.87	sur taux
Währungen	142'907'880.83	96'061'694.08	21'792'872'034.10	sur devises
Rohstoffe	0.00	665'494.37	270'929'679.61	sur matières premières
Übrige derivative Instrumente	15'080'000.06	785'258.58	4'170'384'154.75	autres instruments dérivés
Aktien	0.00	0.00	0.00	sur actions

Ausgleichsfonds der AHV, IV und der EO
Fonds de compensation de l'AVS, de l'AI et des APG
Anhang per 30.09.17 - Annexe au 30.09.17

2) Anlageimmobilien

Anlageimmobilien werden zum Marktwert bewertet. Dieser wird mit dem Ertragswertverfahren ermittelt.

2) Immeubles de placement

Les immeubles de placement sont évalués à la valeur vénale. Celle-ci correspond à la valeur de marché qui est déterminée par la valeur de rendement.

3) Schwebende Geschäfte

Diese Transaktionen werden in der Buchhaltung nach der Methode "Trade Date" berücksichtigt, das heisst bei Vertragsabschluss. Die am Abschlussdatum ausstehenden Zahlungen betreffen hauptsächlich die Absicherungstätigkeit.

3) Transactions non dénouées

Les transactions sont prises en compte dans la comptabilité selon la méthode dite « Trade date » c'est-à-dire lors de la conclusion du contrat. Les paiements en suspens à la date du boucllement concernent essentiellement l'activité de couverture.

Mandat	Zahlungen an die Fonds / Paiements aux Fonds	Zahlungen der Fonds / Paiements des Fonds	Nettoposition / Position nette
Deckung der Fremdwährungsrisiken / Couverture de change	4'412'286'762.37	4'412'249'828.51	36'933.86
Andere Portfolien / Autres portefeuilles	-499'778'668.94	-433'766'630.08	-66'012'038.86
Gesamt / Total	3'912'508'093.43	3'978'483'198.43	-65'975'105.00

4) Verwaltungsliegenschaftsresultat

Bilanzwert, Kosten und Abschreibung	30.09.2017
Bilanzwert zu Beginn des Jahres	27'302'383.78
Renovationskosten	0.00
Abschreibungen und Wertberichtigungen	-396'000.00
Bilanzwert	26'906'383.78

Brandversicherungswert Gebäude 13'250'000.00

4) Immeuble administratif

Valeur, coûts et amortissement	30.09.2016
Valeur au bilan en début d'exercice	27'805'496.93
Coûts de rénovation	24'886.85
Amortissements et corrections de valeur	-396'000.00
Valeur au bilan	27'434'383.78

Valeur d'assurance-incendie du bâtiment 13'250'000.00

5) Andere Sachanlagen

Bilanzwert, Kosten und Abschreibung	30.09.2017
Bilanzwert zu Beginn des Jahres	2'999'205.61
Aktivierung im Laufe des Jahres	778'197.53
Abschreibungen	-837'778.39
Bilanzwert	2'939'624.75

5) Autres immobilisations corporelles

Valeur, coûts et amortissement	30.09.2016
Valeur au bilan en début d'exercice	3'389'155.29
Activation en cours d'année	210'233.24
Amortissements	-1'033'137.15
Valeur au bilan	2'566'251.38

6) Eigenmittel

Aufteilung des Nettovermögens	30.09.2017
Anteil AHV	30'952'021'134.00
Anteil IV	5'261'615'120.02
Anteil EO	879'325'695.03
Total	37'092'961'949.05

6) Fonds propres

Répartition des actifs nets	30.09.2016
Quote-Part AVS	29'700'511'950.16
Quote-Part AI	5'170'420'123.72
Quote-Part APG	908'732'470.23
Total	35'779'664'544.11

Ausgleichsfonds der AHV, IV und der EO
Fonds de compensation de l'AVS, de l'AI et des APG
Anhang per 30.09.17 - Annexe au 30.09.17

Erläuterung zur Betriebsrechnung

Notes explicatives au sujet des rubriques du compte d'exploitation.

7) Aufteilung der Zinserträge	30.09.2017	30.09.2016	7) Détail des produits d'intérêts
Kontokorrente	-1'162'499.15	-3'287'186.20	Comptes courants
Geldmarktinstrumente	533'772.29	100'145.10	Placements marché monétaire
Reverse-REPO	3'780'237.33	3'371'582.81	Reverse-REPO
Darlehen	23'471'234.95	28'028'968.70	Prêts
Obligationen	251'726'514.97	268'827'305.60	Obligations
Andere	45'089'956.58	9'857'069.52	Autres
Zinserträge	<u>323'439'216.97</u>	<u>306'897'885.53</u>	Produits des intérêts
8) Aufteilung der Kapitalerträge	30.09.2017	30.09.2016	8) Détail des produits des capitaux
Erträge aus Aktien	152'921'488.87	119'921'187.05	Actions
Erträge aus Fonds	64'633'652.51	59'952'285.96	Fonds
Kapitalerträge	<u>217'555'141.38</u>	<u>179'873'473.01</u>	Produits des capitaux
9) Liegenschaftsresultat vor Abschreibungen	30.09.2017	30.09.2016	9) Résultat d'exploitation de l'immeuble avant amortissement
Mieteinnahmen	-160'393.50	-160'393.50	Revenus locatifs
Unterhalts- und Verwaltungskosten	334'206.00	318'203.82	Frais d'entretien et d'administration
Liegenschaftsaufwand	<u>173'812.50</u>	<u>157'810.32</u>	Charges d'exploitation de l'immeuble
10) Anlageresultat	30.09.2017	30.09.2016	10) Résultat des placements
Anteil AHV	1'437'441'597.89	1'176'653'093.25	Quote-part AVS
Anteil IV	225'861'796.36	147'760'489.94	Quote-part AI
Anteil EO	44'004'034.15	38'455'420.08	Quote-part APG
Total	<u>1'707'307'428.40</u>	<u>1'362'869'003.27</u>	Total
11) Kosten Fondsverwaltung	30.09.2017	30.09.2016	11) Frais de gestion des Fonds
Anteil AHV	29'081'967.36	24'839'187.09	Quote-part AVS
Anteil IV	4'340'784.45	3'518'502.17	Quote-part AI
Anteil EO	858'992.29	793'056.77	Quote-part APG
Total	<u>34'281'744.10</u>	<u>29'150'746.03</u>	Total
12) Resultat Fondsverwaltung	30.09.2017	30.09.2016	12) Résultat de la gestion des Fonds
Anteil AHV	1'408'359'630.53	1'151'813'906.16	Quote-part AVS
Anteil IV	221'521'011.91	144'241'987.77	Quote-part AI
Anteil EO	43'145'041.86	37'662'363.31	Quote-part APG
Total	<u>1'673'025'684.30</u>	<u>1'333'718'257.24</u>	Total

Ausgleichsfonds der AHV, IV und der EO
Fonds de compensation de l'AVS, de l'AI et des APG
Anhang per 30.09.2017 - Annexe au 30.09.2017

Garantieverbindlichkeiten, Actifs mis en gage

Für REPO-Geschäfte verpfändete Wertpapiere (zu Verkehrswerten) *
 Titres mis en gage pour des affaires de REPO (à la valeur vénale) * 1'150'029'136.68

Zur Sicherung eigener Verpflichtungen verpfändete Wertpapiere
 Titres mis en gage pour propres engagements 0.00

Zur Sicherung eigener Verpflichtungen bezahlter Cash Collateral - bilanziert
 Cash collateral payé en tant que garantie pour propres engagements - montant porté au bilan. 353'690'954.63

Summe der am Bilanzstichtag verpfändeten Aktiven (zu Verkehrswerten)
Somme des actifs donnés en garantie à la date du bilan (à la valeur vénale) 1'503'720'091.31

* Dieser Betrag versteht sich inklusive der bei der SNB hinterlegten Garantie von CHF 550'000'000 für die Intraday-Kreditlinie.

* Ce montant inclut le dépôt de CHF 550'000'000 auprès de la BNS afin de garantir la ligne de crédit intraday.

Für REPO-Geschäfte als Garantie erhaltene Wertpapiere
 Titres reçus en gage en tant que garantie pour les affaires de REPO 0.00

Für Wertpapierausleihe als Garantie erhaltene Wertpapiere
 Titres reçus en gage en tant que garantie pour le prêt de titres 458'751'313.00

Summe der als Collateral erhaltenen Wertpapiere
 Somme des titres reçus comme collateral 0.00

Erhaltener Cash Collateral - bilanziert
 Cash collateral reçu - porté au bilan 10'216'166.75

Summe der am Bilanzstichtag als Pfand erhaltenen flüssigen Mittel und Wertpapiere (zu Verkehrswerten)
Somme des liquidités et des titres reçus en garantie à la date du bilan (à la valeur vénale) 468'967'479.75

Offene Kapitalzusagen für Immobilienfonds
 Engagements de capital ouverts pour des fonds immobiliers 74'901'688.90

© **Centrale de compensation**

Finances premier pilier

Av. Edmond Vaucher 18

Case postale 3000

CH - 1211 Genève 2

<http://www.zas.admin.ch>



Arbeitslosenversicherung - Assurance chômage
Abgerechnete Beiträge und Durchführungskosten; Monat 09.2017
Cotisations et frais de gestion; Mois 09.2017

	Monat / Mois 09.2017	Saldo / Solde 30.09.2017	Saldo / Solde 30.09.2016		
Ertrag					Produits
Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber	610'617'807.40	5'194'414'659.29	5'098'031'597.91	1.9 %	Cotisations des assurés et employeurs
Beiträge	611'388'016.88	5'196'563'581.02	5'101'748'973.53	1.9 %	Cotisations
Schadenersatzforderungen	177'381.04	1'553'228.92	1'528'127.31	1.6 %	Indemnités en réparation de dommage
Erlass von Beiträgen	0.00	-2'031.40	-1'403.46	44.7 %	Remises de cotisations
Abschreibung von Beiträgen	-970'315.56	-9'671'123.77	-10'161'334.11	-4.8 %	Amortissements de cotisations
Nachzahlung abgeschriebener Beiträge	22'725.04	205'832.52	186'073.64	10.6 %	Recouvrement de cotisations amorties
Verzugs- und Vergütungszinsen	0.00	5'765'172.00	4'731'161.00	21.9 %	Intérêts moratoires et rémunérateurs
Total Ertrag	610'617'807.40	5'194'414'659.29	5'098'031'597.91	1.9 %	Total produits
Aufwand					Charges
Durchführungskosten	285'044.53	20'941'089.38	20'972'802.03	-0.2 %	Frais de gestion
Kostenvergütung an AK	285'044.53	20'939'821.03	20'972'802.03	-0.2 %	Indemnité pour frais aux CC
Kosten und Parteientschädigungen	0.00	1'268.35	0.00		Frais et dépens
Administrationskosten	0.00	10'000.00	10'000.00		Frais d'administration
Posttaxen	0.00	10'000.00	10'000.00		Taxes postales
Kosten ALV	0.00	0.00	0.00		Frais AC
Total Aufwand	285'044.53	20'951'089.38	20'982'802.03	-0.2 %	Total charges
Nettoertrag	610'332'762.87	5'173'463'569.91	5'077'048'795.88	1.9 %	Produits nets

Stand Konto "Rückbehalt"

-194'000'000.00

Etat du compte "Retenue"

Genf / Genève, 07.11.2017



Familienzulagen in der Landwirtschaft
Allocations familiales dans l'agriculture
Betriebsrechnung - Compte d'exploitation 09.2017

	Monat / Mois 09.2017	Saldo / Solde 30.09.2017	Saldo / Solde 30.09.2016		
Ertrag					Produits
Beiträge Arbeitgeber	2'709'766.85	14'603'266.65	14'471'054.70	0.9%	Cotisations employeurs
Beiträge	2'751'092.35	14'679'629.15	14'484'554.10	1.3%	Cotisations
Schadenersatzforderungen	0.00	0.00	1'024.80		Indemnités en réparation de dommage
Erlass von Beiträgen	0.00	0.00	0.00		Remises de cotisations
Abschreibung von Beiträgen	-41'325.50	-113'142.15	-49'754.50	127.4%	Amortissements de cotisations
Nachzahlung abgeschriebener Beiträge	0.00	124.65	51.30	143.0%	Recouvrement de cotisations amorties
Verzugs- und Vergütungszinsen	0.00	36'655.00	35'179.00	4.2%	Intérêts moratoires et rémunérateurs
Beiträge der Oeffentlichen Hand	0.00	0.00	0.00		Contributions des pouvoirs publics
Bund	0.00	0.00	0.00		Confédération
Kantone	0.00	0.00	0.00		Cantons
Total Ertrag	2'709'766.85	14'603'266.65	14'471'054.70	0.9%	Total produits
Aufwand					Charges
Geldleistungen	17'021'155.20	82'807'895.23	80'507'903.73	2.9%	Prestations en espèces
Familienzulagen für landwirtschaftliche Arbeitnehmer	3'017'460.00	26'420'169.69	20'107'574.03	31.4%	Allocations familiales aux travailleurs agricoles
Familienzulagen für selbstständigerwerbende Landwirte	14'079'648.00	57'332'793.96	61'135'027.25	-6.2%	Allocations familiales aux agriculteurs indépendants
Rückerstattungsforderungen	-76'854.00	-944'370.32	-744'939.55	26.8%	Allocations à restituer
Absch. von Rückerstattungsforderungen	871.05	4'146.05	10'242.00	-59.5%	Amortissements d'allocations à restituer
Kosten und Parteientschädigungen	30.15	-4'844.15	0.00		Frais et dépens
Administrationskosten	88'598.00	1'721'763.00	1'847'252.00	-6.8%	Frais d'administration
Posttaxen	-302.00	35'246.00	66'127.00	-46.7%	Taxes postales
Kosten FLG (Art. 18/19)	0.00	0.00	0.00		Frais LFA (art. 18/19)
Vergütung Durchführung FLG	88'900.00	1'686'517.00	1'781'125.00	-5.3%	Indemnité application LFA
Total Aufwand	17'109'753.20	84'529'658.23	82'355'155.73	2.6%	Total charges
Betriebsergebnis	-14'399'986.35	-69'926'391.58	-67'884'101.03	-3.0%	Résultat d'exploitation